



DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 22

Sonnabend, den 05. Oktober 2013

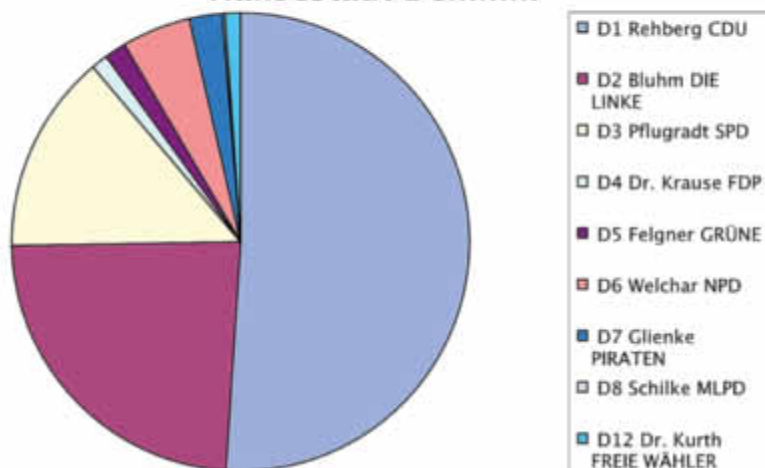
Nummer 20

Ergebnis der Bundestagswahl 2013 in der Hansestadt Demmin

Am 22. September dieses Jahres gingen in Demmin 5.565 Wahlberechtigte an die Urnen oder machten per Briefwahl von ihrem Stimmrecht Gebrauch. Die Wahlbeteiligung betrug somit 55,49 % und lag 1,62 % höher, als im Jahr 2009. Die Stimmabgabe in den 9 Stimmbezirken und bei den Briefwählern sah wie folgt aus:

<i>Wahlbeteiligung</i>			
<i>Hansestadt Demmin 22.09.13</i>			
	<i>Anzahl</i>	<i>Wahlberechtigte</i>	<i>Prozent</i>
SB1	551	1276	43,18%
SB2	346	815	42,45%
SB3	337	796	42,34%
SB4	551	1427	38,61%
SB5	366	946	38,69%
SB6	366	961	38,09%
SB7	584	1398	41,77%
SB8	594	1241	47,86%
SB9	554	1168	47,43%
Briefwähler	1316		
Gesamt	5565	10028	55,49%

Verteilung der Erststimmen bei der Bundestagswahl am 22.09.2013 in der Hansestadt Demmin



Aus dem Rathaus berichtet

- Stadtfest in Porta Westfalica mit Gästen und Musik aus Demmin
- SPD-Fraktionsvorsitzender: „Ein Besuch in Demmin macht ... keinen Sinn“
- Preise an Jobfit-Gewinner überreicht

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

- Genehmigung der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Hansestadt Demmin
- Fischereischeinprüfung am 18.11.2013
- Vergabe von Begehungsscheinen für den Eigenjagdbezirk Woldeforst

Aus der Stadtvertretung wird berichtet

- Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 19.09.2013

Schulen und Kindertagesstätten

- 30 Jahre Musikklassen am Goethe-Gymnasiums

Vereine/Verbände/ Sportgruppen

- Engagierte Züchter stellen ihre Tiere aus

vorläufiges Ergebnis der Bundestagswahl 2013

<u>Erststimmen</u>	WBZ1	WBZ2	WBZ3	WBZ4	WBZ5	WBZ6	WBZ7	WBZ8	WBZ9	Briefw.1	Briefw.2	Summe	Prozent
D1 Rehberg CDU	257	188	170	254	172	169	275	308	307	354	334	2788	51,03%
D2 Bluhm DIE LINKE	135	84	75	129	87	101	153	135	125	144	127	1295	23,70%
D3 Pflugradt SPD	87	51	43	81	46	55	82	83	66	95	81	770	14,09%
D4 Dr. Krause FDP	3	4	3	6	5	2	7	6	6	14	8	64	1,17%
D5 Felgner GRÜNE	9	4	4	6	5	4	6	8	9	14	14	83	1,52%
D6 Welchar NPD	29	4	19	40	20	18	28	32	22	23	31	266	4,87%
D7 Glienke PIRATEN	12	4	10	13	23	2	9	8	8	20	17	126	2,31%
D8 Schilke MLPD	2	0	0	0	0	2	1	3	1	0	1	10	0,18%
D12 Dr. Kurth FREIE WÄHLER	6	3	4	9	1	3	7	3	4	13	8	61	1,12%
gültige St.	540	342	328	538	359	356	568	586	548	677	621	5463	
ungültige St.	11	4	9	13	7	10	16	8	6	12	6	102	
<u>Zweitstimmen</u>													
F1 CDU	251	173	164	235	160	166	258	267	299	344	333	2650	48,38%
F2 DIE LINKE	122	83	76	120	94	90	156	133	108	127	120	1229	22,44%
F3 SPD	76	49	39	74	50	50	73	84	66	98	74	733	13,38%
F4 FDP	6	4	4	9	7	5	10	12	10	14	6	87	1,59%
F5 GRÜNE	11	8	3	13	5	4	12	6	7	14	15	98	1,79%
F6 NPD	21	7	15	30	12	15	23	28	13	23	26	213	3,89%
F7 PIRATEN	7	1	8	10	12	3	5	6	6	9	11	78	1,42%
F8 MLPD	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	3	0,05%
F9 REP	0	0	0	0	0	0	0	2	2	1	0	5	0,09%
F10 AfD	40	8	19	42	18	18	27	46	33	42	30	323	5,90%
F11 pro Deutschland	2	0	1	2	0	1	1	3	1	0	3	14	0,26%
F12 FREIE WÄHLER	3	4	2	5	3	5	4	2	3	10	4	45	0,82%
gültige St.	541	337	331	540	361	357	569	589	548	683	622	5478	
ungültige St.	10	9	6	11	5	9	15	5	6	6	5	82	
Wahlberechtigte	1276	815	796	1427	946	961	1398	1241	1168			10028	
Wähler	551	346	337	551	366	366	584	594	554	689	627	5565	

Aus dem Rathaus wird berichtet

Demminer Band rockt in der Partnerstadt Porta Westfalica



Mit einer großen Delegation war die Hansestadt Demmin am dritten Septemberwochenende beim Stadtfest in ihrer Partnerstadt Porta Westfalica in Nordrhein Westfalen vertreten. Der stellvertretende Bürgermeister Kurt Kunze und der Präsident der Stadtvertretung Eckhardt Tabbert nahmen an dem offiziellen Programm am 13. September teil. Zur Eröffnung des Stadtfestes am Freitagabend übermittelte Kurt Kunze die herzlichsten Grüße des Bürgermeisters Dr. Michael Koch, der wegen einer anderen wichtigen Verpflichtung auswärts weilte und aus diesem Grund nicht am Fest teilnehmen konnte. In dem Grußwort würdigte der Vizebürgermeister die gute Partnerschaftsarbeit beider Städte. Er wünschte allen Besuchern des Stadtfestes viel Vergnügen, Freude sowie Spaß und lud gleichzeitig zu einem Gegenbesuch beim nächsten Peenefest in Demmin ein. Auch die Demminer Band „Decent Rocks“ nahm auf Einladung des Partnerschaftsverein Porta Westfalica an diesem festlichen Wochenende teil und stellte dort bei zwei Auftritten ihr Können unter Beweis. Am Samstagabend gaben sie zu viert ein Konzert mit eigenen Liedern. Aber auch gecoverte Lieder gehören



zu ihrem Repertoire, mit denen die Band das Stadtfest am Sonntagabend ausklingen ließ. Viel Lob für ihre Auftritte erhielten die jungen Musiker von Stephan Böhme, dem Bürgermeister Porta Westfalica. Die Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung, Cindy Roß und Tina Marquardt, präsentierten mit einem Informationsstand die Hansestadt Demmin und die umliegende Region. Auch den Demminer Rot- und Wittspon hatten die beiden Frauen im Angebot. Reges Interesse zeigten die Besucher am Informationsmaterial, welches Urlaub auf dem Wasser, mit dem Rad oder Wohnwagen bzw. -mobil und Gastgeberverzeichnisse beinhaltete. Am Sonntagabend waren fast alle Broschüren vergriffen.



Arbeitsgruppe Amtsgericht Hansestadt Demmin über Antwortschreiben empört:

SPD-Fraktionsvorsitzender doch nicht zu Gesprächen mit Betroffenen über Gerichtsreform bereit

In einem Antwortschreiben an den Sprecher der Demminer Arbeitsgruppe Amtsgericht, Altbürgermeister Ernst Wellmer, hat es der Vorsitzende der SPD-Fraktion im Schweriner Landtag, Dr. Norbert Nieszery, abgelehnt, den Gerichtsstandort Demmin zu besuchen und mit Vertretern der Hansestadt, des Amtsgerichtes und der Arbeitsgruppe über den Gesetzentwurf zur Amtsgerichtsstrukturreform zu diskutieren. Darüber wurde die Arbeitsgruppe am 12. September während einer weiteren Sitzung informiert.

Erst am 26. August hatte Dr. Nieszery als Reaktion auf den Offenen Brief von fünf Bürgermeistern, darunter der Demminer, in welchem der Gesetzentwurf in der vorliegenden Fassung strikt abgelehnt wird, dazu aufgerufen, „die Diskussion über die künftige Gerichtsstruktur in M-V umgehend auf sachlicher Ebene zu führen“ und betont: „Dazu stand und stehe ich jederzeit zur Verfügung“. In Absprache mit Bürgermeister Dr. Michael Koch und Amtsgerichtsdirektor Ulrich Weber hatte Ernst Wellmer -dieses Angebot aufgreifend- namens der Arbeitsgruppe um kurzfristige Gespräche in Demmin, aber auch in Schwerin gebeten.

Norbert Nieszery hält es für keinen Widerspruch, wenn sich Abgeordnete nach einem Informationsbesuch in Demmin vom Erhalt des Gerichtsstandortes überzeugt zeigten, in Schwerin aber dennoch dagegen stimmen. Er sei sich „sicher, dass die Bürgerinnen und Bürger die von uns vorgetragenen Argumente nachvollziehen können und dass das Thema Gerichtsreform in kurzer Zeit keine Relevanz mehr hat.“ Dass das derzeitige Amtsgericht Demmin nunmehr zukünftig „als Zweigstelle des Amtsgerichts Neubrandenburg“ verbleiben soll, sei „dem Einsatz der beiden Fraktionsvorsitzenden der Regierungskoalition zu verdanken“ und mache deutlich, „dass die Regierung und die Koalitionsfraktionen an einer sachlich-orientierten Auseinandersetzung interessiert sind und dass sie sich keineswegs Argumenten verschließen.“ Mit dem Gesetzentwurf sei aber „bereits eine gute Lösung für eine zukünftige Gerichtsstruktur in unserem Land gefunden.“ Vor diesem Hintergrund mache ein Besuch in Demmin seiner Meinung nach keinen Sinn.

Nach Auffassung der ehrenamtlichen Arbeitsgruppe widerspiegelt dieses enttäuschende Verhalten das gesamte Gesetzgebungsverfahren zur Gerichtsstrukturneueordnung. „Nachdem die ursprünglich angekündigten Einsparungen nicht mehr relevant sind -schon gar nicht für den Standort Demmin-, will man sich mit den Tatsachen und Argumenten vor Ort anscheinend lieber gar nicht nochmals auseinandersetzen müssen.“

Möglich ist natürlich, dass das Thema Gerichtsreform in kurzer Zeit in der öffentlichen Diskussion die derzeitige Relevanz verliert, weil Fakten geschaffen wurden. Die negativen Auswirkungen der Reform werden die Menschen in der Region aber, ebenso wie die der Kreisgebietsreform, zukünftig stark belasten und das Mittelzentrum weiter schwächen“, so Ernst Wellmer. Sicher ist sich die Arbeitsgruppe, dass es ohne den massiven Einsatz vor Ort und die Unterstützung durch einige wenige Abgeordnete aus dem Regierungslager keine Änderungen im Gesetzentwurf für die Hansestadt gegeben hätte. „Sie sind aber völlig unzureichend“, ist man sich einig.

Dieser Umgang mit engagierten Bürgerinnen und Bürgern vor Ort spottet jeder Beschreibung und wird in Demmin nicht akzeptiert, unterstrichen die Anwesenden von Stadtverwaltung, Arbeitsgruppe und Amtsgericht, Vizebürgermeister Günter Behnke, Reinhardt Friedrichs, Wolfgang Holst, Herbert Frank, Ernst Wellmer, Amtsgerichtsdirektor Ulrich Weber und Richter Jörg Blasinski. U.a. will man sich nochmals an den Ministerpräsidenten sowie die Abgeordneten des Landtages wenden und auf die mögliche Verfassungswidrigkeit sowie die geplante Verankerung von Ineffizienz in dem Gesetz verweisen. Große Nachteile erwarten nicht die Richter, sondern die weiteren Mitarbeiter der Gerichte sowie insbesondere die Bürgerinnen und Bürger und die Kommunen vor Ort.

Amtsgerichtsdirektor Ulrich Weber informierte die Arbeitsgruppe über einen erneuten Arbeitsbesuch des CDU-Abgeordneten Jürgen Seidel zu Beginn der Woche, der den Erhalt des Amtsgerichtsstandortes Demmin weiterhin für unabdingbar hält, und einen Alternativvorschlag zum Gesetzentwurf mit 13 Amtsgerichten, darunter in der Hansestadt Demmin, und 4 Zweigstellen in Mecklenburg-Vorpommern.

Ein Aufruf zur Demonstration gegen die Gerichtsreform in Anklam wurde einstimmig unterstützt und zur Teilnahme aufgefordert.



(Foto: Ernst Wellmer)

Wie viele Richterstellen wird der Standort Demmin zukünftig haben?

Demminer demonstrieren in Anklam erneut für Erhalt des Amtsgerichtes

Gemeinsam mit Vertretern der Städte Anklam, Ueckermünde, Wolgast, Neubrandenburg und Neustrelitz demonstrierten am 18. September zahlreiche Demminerinnen und Demminer, herzlich begrüßt von den anderen Teilnehmern, in der Hansestadt Anklam für den Erhalt des Gerichtsstandortes Hansestadt Demmin. Neben dem Bürgermeister, dem Präsidenten der Stadtvertretung, dem Amtsgerichtsdirektor und der gesamten Arbeitsgruppe Amtsgericht waren weitere Stadtvertreter, Mitarbeiter des Gerichtes und der Hansestadt sowie andere engagierte Bürgerinnen und Bürger trotz strömenden Regens gekommen, um nochmals deutlich zu machen, dass sie nicht gewillt sind, sich von der Landespolitik vorführen zu lassen.

In den Reden des Vorsitzenden des Richterbundes MV, Axel Peters, des Anklaamer und des Demminer Bürgermeisters, Michael Galander und Dr. Michael Koch, sowie in weiteren Ansprachen wur-

de gefordert, den derzeitigen Gesetzentwurf nochmals gründlich zu überarbeiten. Sollte das Gesetz dennoch in der vorliegenden Form verabschiedet werden, wird ein Volksbegehren nicht ausgeschlossen.

Dr. Koch ging in seinem Grußwort an die Teilnehmer der Demonstration u.a. auf die lapidare Absage eines Vor-Ort-Termins durch den SPD-Fraktionsvorsitzenden im Landtag, Dr. Norbert Nieszery, ein. Pfui- und Buhrufe waren die Antwort der Demonstranten. Michael Koch betonte ebenso, dass diese Gerichtsreform besonders die sozial schwachen Familien treffe.

Tenor der Redebeiträge: Das Land zieht sich immer mehr aus der Fläche zurück: Polizeireform, Kreisgebietsreform, nun Gerichtsreform - das Wort Reform ist zu einem „Schreckgespenst“ in unserem Land geworden; Bürgernähe wird zum Fremdwort! Das ehrenamtliche Engagement der Bürgerinnen und Bürger wird mit Füßen getreten; Politikverdrossenheit befördert!

Mit Sprechchören, Trillerpfeifen, Plakaten und Transparenten zogen die Teilnehmer durch die Straßen Anklams. Am Ende folgte das Versprechen: Wir geben nicht auf! Weitere Aktionen sind in Vorbereitung, um das Gerichtsstrukturneuordnungsgesetz in der aktuellen Fassung am 09. Oktober zu verhindern.

henmocker), Luis Dwars (Sarow), Mandy Erdmann (Demmin), Florian Struck (Borrentin). Wie immer gilt ein besonderer Dank allen Sponsoren, die diese Tombola mit ihrem großen Engagement für die Jugendlichen ermöglichten.



1. Kultur-Herbst des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte Demmin war dabei!

Am 21. September 2013 veranstaltete die Hansestadt Demmin anlässlich des 1. Kultur-Herbstes des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte eine Oldie- und Rocknacht im Demminer Tannenrestaurant. Zu Gast waren Jürgen Seidel und seine Band „Black Tigers“, die das Publikum mit rockigen Coversongs der sechziger bis achtziger Jahre begeisterten und zum Tanzen animierten. Bereits zuvor war die Tanzfläche nicht leer, da DJ Benny W. mit den Oldies aus der Konserve die Besucher in Stimmung brachte. Bis spät in die Nacht wurde in der „Tanne“ getanzt. Die Hansestadt Demmin bedankt sich recht herzlich bei der Band für das tolle Konzert, bei Benny W. für die gute Unterhaltung sowie beim Tannenwirt Jürgen Aleschus für die Bereitstellung der Räumlichkeiten.



Foto: Roß



Fotos: Günter Behnke, Ernst Wellmer

Nach erfolgreicher 14. Aktion Ausbildung erfolgte die Übergabe der Preise an die Gewinner der Tombola am 19. September im Festsaal des Rathauses

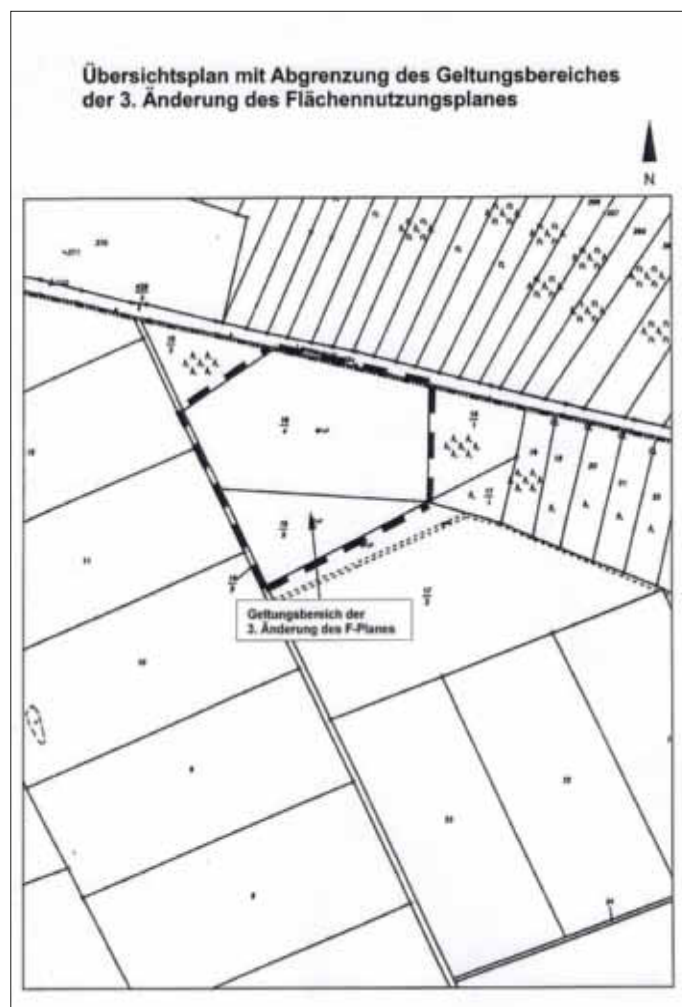
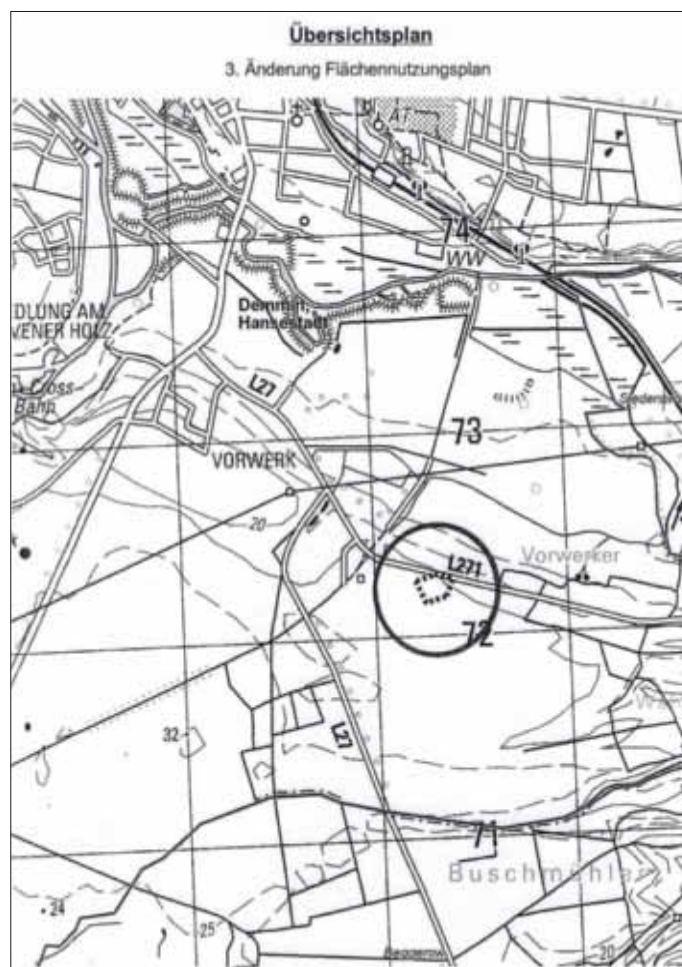
Auch in diesem Jahr gab es ein Gewinnspiel bei der 14. Aktion Ausbildung am 05. September 2013. Zum Ende der Ausbildungsmesse wurden die Tombolagewinner gezogen. Am 19. September konnten folgende Jugendliche zur Gewinnübergabe in den Festsaal des Rathauses eingeladen werden und erhielten aus den Händen vom stellvertretenden Bürgermeister Kurt Kunze und Sachgebietsleiter Helmar Vatterodt ihre Gewinne: Thomas Hahn (Demmin), Marie Herrmann (Dargun), Lucia Erver (Sarow), Karolin Wittek (Dargun), Timo Labacher (Demmin), Maike Beyer (Utzedel), Lea Arndt (Ho-



Die Hanse-Bibliothek und der Förderverein Hanse-Bibliothek Demmin e.V. laden ein:

- 17.10.2013** 19:00 Uhr Rathaussaal:
Major Westendorf berichtet über seinen Einsatz in Afghanistan
- 21.10.2013** 18:00 Uhr Hanse-Bibliothek:
Eröffnung einer Bilderausstellung mit Korinna Friedrichs

- 24.10.2013** 19:00 Uhr Hanse-Bibliothek:
Autorenlesung mit Kai Blum:
„Hoffnung ist ein weites Feld“ (Krimi)
Eintritt: 3,00 €
- 25.10.2013** 13:00 bis 17:00 Uhr: Familienbibliothekstag
13:30 Uhr: Bilderbuchkino; Geschichten
14:30 Uhr: Comic zeichnen mit Korinna;
16:00 Uhr: Basteln
Lesecafe, Bücherbörse, Wii-Spiele
- 29.10.2013** 18:00 Uhr Hanse-Bibliothek:
Niederdeutsche Lesung mit Hermann Ribnitz
Eintritt: 2,00 €
- 04.11.2013** 18:00 Uhr Hanse-Bibliothek:
Erlebnisbericht mit Juliane Möbius
„Wunderwelt China“
Eintritt: 2,00 €



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Amtliche Bekanntmachung der Hansestadt Demmin

Genehmigung der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Hansestadt Demmin

Die von der Stadtvertretung der Hansestadt Demmin in der Sitzung am 19.06.2013 beschlossene 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Hansestadt Demmin für das Gebiet der ehemaligen Kohlelagerfläche sowie der angrenzenden Ödlandfläche in der Neubrandenburger Straße wurde mit Verfügung der höheren Verwaltungsbehörde vom 05.09.2013, nach § 6 Abs. 1 BauGB genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht. Jedermann kann die 3. Änderung des Flächennutzungsplanes und die Begründung dazu ab diesem Tag in der Verwaltung der Hansestadt Demmin, Haus II, Am Hanseufer 3, Zimmer 113, während der Dienststunden

Dienstag	von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 17:45 Uhr,
Mittwoch	von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und
Donnerstag	von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr,
Freitag	von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Hansestadt Demmin geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Auf die Regelung des § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern, dass ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften, die in diesem Gesetz enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden sind, nach Ablauf eines Jahres seit der öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, wird hingewiesen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisherige zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Demmin, den 23.09.2013

Dr. Koch
Dr. Koch
Bürgermeister



Fischereischeinprüfung

- Bekanntmachung nach § 2 Abs. 1 der Fischereischeinprüfungsverordnung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 -

Am Montag, dem **18. November 2013**, findet im Schulungsraum am Demminer Hanseufer 2 um 18:00 Uhr eine Fischereischeinprüfung gemäß § 8 Abs. 1 des Fischereigesetzes für das Land Mecklenburg-Vorpommern vom 13. April 2005 statt. Teilnehmer müssen bis zum **08.11.2013** einen Antrag nach § 2 Absatz 2 der Verordnung über die Fischereischeinprüfung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 stellen.

Die Anmeldung erfolgt persönlich im Ordnungsamt der Hansestadt Demmin, Markt 1, Zimmer 317/318, Telefon 03998 256131, zu den regulären Sprechzeiten oder bei Teilnahme am Lehrgang über den Lehrgangsdurchführenden.

Das entsprechende Formular ist bei minderjährigen Antragstellern von den Erziehungsberechtigten zu unterschreiben.

Die Prüfungsgebühr beträgt für Antragsteller unter 18 Jahre 15,00 €, ab 18 Jahre 25,00 €. Sie ist vor Antritt der Prüfung bzw. bei Antragstellung zu entrichten.

Ordnungsamt

Vergabe von Begehungsscheinen für den Eigenjagdbezirk Woldeforst ab 2014

Mit Beginn des Jagdjahres 2014 beabsichtigt die Hansestadt Demmin, neue Begehungsscheine für den Eigenjagdbezirk Woldeforst zu vergeben.

Wir bitten, diesbezügliche Anträge bis zum 11.11.2013 an das Ordnungsamt der Hansestadt Demmin zu senden.

Ordnungsamt

Aus der Stadtvertretung wird berichtet

Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 19.09.2013

öffentliche Sitzung

1. Das Protokoll der Ausschusssitzung vom 21.08.2013 wird einstimmig gebilligt.
2. Teilsanierung der Brücke Clara-Zetkin-Straße durch das Straßenbauamt Güstrow
Das Straßenbauamt Güstrow hat die Kappensanierung der Brücke öffentlich ausgeschrieben. Vorgesehen ist, in der Zeit vom 24.10.2013 bis 30.04.2014, den Stahlbeton der Brückenkappe zu erneuern und die Brückengeländer zu ersetzen. Die Stadt beteiligt sich an der Baumaßnahme mit max. 420 € für einen eventuellen Austausch der Gehwegborde. Während der Bauzeit ist die Straße einspurig befahrbar. Die Mitglieder des Ausschusses nehmen die Information zur Kenntnis.
Die Verkehrsregelung während der Bauzeit ist beim Straßenbauamt Güstrow abzufragen.
3. Abwägungs- und Satzungsbeschluss über die 3. Änderung des B-Planes Nr. 4 „Marktbereich“
Der Entwurf des Abwägungs- und Satzungsbeschlusses wurde den Ausschussmitgliedern mit der Einladung übergeben. Herr Schmidt erläutert den Verwaltungsvorschlag zur Abwägung.
Danach werden:
 - a) berücksichtigt Bedenken und Anregungen von:
 - Landkreis Mecklenburgische Seenplatte,
 - Deutsche Telekom Technik GmbH,
 - Wasser- und Abwasserzweckverband Demmin/Altenreptow,
 - E.ON edis AG,
 - Landesamt für zentrale Aufgaben und Technik der Polizei, Brand- und Katastrophenschutz M-V,
 - Landesamt für innere Verwaltung,
 - b) teilweise berücksichtigt Bedenken und Anregungen von:
 - Landesamt für Kultur- und Denkmalpflege M-V,
 - Herrn Besch,

c) nicht berücksichtigt Bedenken und Anregungen von:

- Herrn Klage, Herrn Heuer, Herrn Pellehn, Herrn und Frau Schumacher, aus Demmin,
- Frau Rohde, Pensin, mit Unterschriften-Liste ohne Adressen,
- Herrn Tiede, Cottbus,
- Herrn Kretschmer, Demmin.

In Abstimmung mit dem Investor wird die Tückmantelgasse auf 3,20 m verbreitert.

Die Höhe der Überbauung der Tückmantelgasse wird von 2,60 m auf mind. 2,90 m erhöht.

Nach ausführlicher Beratung stimmen die Mitglieder des Ausschusses dem Abwägungs- und Satzungsbeschluss zu.

Empfehlung Nr.: S/361/13 (einstimmig)

4. Städtebaulicher Vertrag zur 3. Änderung des B-Planes Nr. 4 „Marktbereich“

Mit dem Städtebaulichen Vertrag verpflichtet sich der Investor, alle Kosten für die Planung, die Vorbereitung und die Durchführung der Baumaßnahme zu tragen.

Er trägt ebenfalls die Kosten für notwendige Ausgleichsmaßnahmen aufgrund der Versiegelung von Flächen.

Das Vorhaben muss innerhalb von 3 Jahren nach Inkrafttreten der Satzung fertig gestellt werden.

Über die Höhe der in Aussicht gestellten Städtebaufördermittel wird noch beraten.

Die Mitglieder des Ausschusses stimmen dem Städtebaulichen Vertrag zu.

Empfehlung Nr.: S/362/13 (einstimmig)

5. Sonstiges
Herr Friedrichs informiert über Anfragen zur Bereitstellung von befestigten Parkplätzen im Bereich Friedhof, Jarmener Straße. Vereinbart wird, hierzu Rücksprache mit der Kirchgemeinde zu nehmen und eventuell nochmals die Problematik im Ausschuss zu beraten.

geschlossene Sitzung

Im geschlossenen Teil der Ausschusssitzung wurde über Bauanträge und Bauvoranfragen beraten.

Schulen und Kindertagesstätten

30 Jahre Musikklassen am Goethe-Gymnasium

Am 11. und 12. September 2013 feierten die Musikklassen am Goethe-Gymnasium in Demmin ihr 30jähriges Jubiläum.

Seit 1983 erhalten musikalisch begabte und interessierte Jugendliche am Goethe-Gymnasium eine umfassende musische Ausbildung. Öffentliche Konzerte und Auftritte der Musikschüler, bei denen das Ergebnis der Ausbildung gezeigt wird, bereichern das kulturelle Leben in der Hansestadt Demmin und darüber hinaus. Einen eindrucksvollen Querschnitt der Ensemblearbeit des Musikgymnasiums zeigten die Schülerinnen und Schüler am 11. September beim Jubiläumskonzert in der St. Bartholomaei-Kirche am Markt. Verankert wurde das Konzert durch Darbietungen des Partnerchores aus Weißrussland „Alie Parusa“. Allen Angehörigen, Unterstützern und Freunden des Musikgymnasiums, die zahlreich erschienen waren, machten die Schülerinnen und Schüler eine große Freude mit diesem Konzert.



Am 12. September wurde die gesamte Hansestadt in die Feierlichkeiten des Musikgymnasiums einbezogen. Ein musikalischer Umzug durch die Stadt zum Markt am Vormittag sorgte in der Bevölkerung für viel Begeisterung. Am Nachmittag gaben einzelne Schülerinnen und Schüler im Festsaal des Rathauses kulturelle Darbietungen, die ebenfalls bei den Zuschauern für Beifallsstürme sorgten. Ob Goethes „Faust“ oder Klassik am Klavier - es war ein bunter Strauß des kulturellen Lebens unserer Schülerinnen und Schüler.

Im Namen des Bürgermeisters der Hansestadt Demmin dankte dessen Stellvertreter Günter Behnke für das wunderschöne Programm und übergab der Koordinatorin des Musikbereiches, Frau Constanze Lange, einen Geldbetrag für die Schülerarbeit.



Christenlehre im Gemeindehaus:

Klasse 1 - 3 Montag 14:00 Uhr - 15:30 Uhr
Klasse 4 - 6 Mittwoch 15:00 Uhr - 16:30 Uhr

Konfi-Treff im Gemeindehaus:

jeden Mittwoch um 18:00 Uhr im Gemeindehaus

Junge Gemeinde im Gemeindehaus:

jeden Donnerstag um 18:00 Uhr

Offene Jugendarbeit im Jugendhaus:

Montag - Freitag 13:00 Uhr - 21:30 Uhr

Ten Sing im Jugendhaus - Friesenhöhe:

Freitag ab 13:00 Uhr

Blockflöten für Anfänger I in der Ev. Schule:

Donnerstag ab 14:00 Uhr

Blockflöten für Anfänger II im Gemeindehaus:

Donnerstag ab 14:00 Uhr

Blockflötenkreis für Fortgeschrittene im Gemeindehaus:

Mittwoch 17:00 Uhr

Kinderchor „Demminer Orgelpfeifen“ im Gemeindehaus:

Donnerstag 15:00 Uhr

Jugendkantorei im Gemeindehaus:

Ab Klasse 5 Donnerstag 16:00 Uhr

Gitarrenkreis im Gemeindehaus:

Donnerstag 17:00 Uhr

Demminer Kantorei

mit KMD Th. Beck im Gemeindehaus:

Einzelstimmproben Montag, 19:00 Uhr/Gesamtprobe Montag, 19:30 Uhr

Kirchgemeinderatswahl 2013

Am 06.10.2013 finden in der St.-Bartholomaei-Kirche Demmin von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr die Kirchgemeinderatswahlen statt. Jedes Mitglied ab 16 Jahre kann die aufgestellten Kandidaten für den Kirchgemeinderat wählen.

Katholische Kirchengemeinde Maria-Rosenkranzkönigin Demmin

sonntags 10:30 Uhr Hochamt
freitags 09:00 Uhr Hl. Messe



Evangelische Gemeinschaft Demmin

Infos: Markus Ulbrich,
Tel. 03998 431812



Wir laden Sie herzlich ein

Sonntag, 06. Oktober

14:30 Uhr Gottesdienst zum
Erntedankfest mit Kaffeetrinken

Sonntag, 13. Oktober

17:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 20. Oktober

17:00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 09. Oktober

19:00 Uhr **Offener Männerabend** mit gemeinsamem Abendbrot

Mittwoch, 16. Oktober

19:00 Uhr **Frauentreff „Wüstenblume“**

montags

ab 15:00 Uhr Musikgruppen

dienstags

14:30 Uhr Handarbeitskreis
17:00 Uhr Bibelgespräch

freitags

18:00 Uhr Jungbläser
19:00 Uhr Posaunenchor



Kirchliche Nachrichten

St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick

Gottesdienste in St. Bartholomaei Demmin

06.10.2013

10:00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Feier
d. hl. Abendmahls in der Kirche Pn. Zimmermann

13.10.2013

10:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Propst Panknin

Gemeindekreise:

Gemeindesingkreis

09.10.2013 um 15:00 Uhr im Gemeindehaus KMD Beck

17.10.2013 um 15:00 Uhr im Gemeindehaus KMD Beck



Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Vorschulkreis in der Kita: Montag ab 12:00 Uhr

Die **Lesestube** hat von montags bis freitags immer von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Vereine, Verbände, Sportgruppen

Ziergeflügel- und Exotenschau Demmin 2013

Der Demminer Ziergeflügelzüchterverein führt im Rahmen der 13. Kleintierschau der Stadt seine diesjährige Ziergeflügel- und Exotenschau durch.

Das Thema lautet: Oasen der Tierliebhaber im kleinsten Raum

Die Ausstellung findet im Foyer der Friesenhalle am Demminer Stadion statt.

Gemeldet haben hierzu u. a. auch einige Landes- und Bundesmeister.

Öffnungszeiten:

Samstag, den 19.10.2013

von 9:00 - 18:00 Uhr

Sonntag, den 20.10.2013

von 9:00 - 15:00 Uhr

Das Züchterkollektiv würde sich auf Ihren Besuch freuen, zumal die Ausstellung nach einem Thema gestaltet wird.

Hier nehmen die Züchter auf Anregungen aus der Bevölkerung die Gestaltung vor.

Mittelpunkt wird wieder ein großzügiger Ententeich, gestaltet nach dem Motto „Herbst im Ententeich“, sein. Mais, Pilze, Moos und Laub sowie andere herbstliche Deko sollen zum Einsatz kommen. Wer interessantes Dekomaterial hat, kann dieses am 15.10.13 zur Ausstellungshalle der Ziergeflügelzüchter bringen.

Der Verein legt großen Wert auf Mitarbeit unserer Bürger, denn sie werden auch Besucher der Ausstellung erfreuen.

Auch die beliebte Verlosung und eine Tierbörse werden nicht fehlen. Also, liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Demmin und Umgebung, zeigen Sie Ihr Interesse an unseren Tieren, kommen Sie uns besuchen. Sie werden nicht enttäuscht sein.

VZE Demmin

Ausstellungsleitung

i. A. Wolfram Besch

Geführte Wanderung „Neue Natur an der Peene“

Es erwartet Sie eine interessante Entdeckungstour in den ca. 310 ha großen Polder Rustow-Randow am westlichen Ufer der Peene zwischen Demmin und Loitz. Neben einer gemeinsamen Besichtigung der Moorfläche, auf der bereits im Jahre 1999 eine Renaturierung als Ersatzmaßnahme für die A-20 Peenequerung begann, gibt es fachkundige Erläuterungen zur erfolgreichen Wiedervernässung und Entwicklung der Lebensräume für Tiere und Pflanzen im Polder. Entdecken wir gemeinsam das lebendige Moor mit Biber, Fischotter, Rohrdommel und Kranich.

Termin: Samstag, 5. Oktober 2013

9:00 bis ca. 12:00 Uhr

Führer: Kees Vegelin

Treffpunkt: Parkplatz der Gaststätte „Zur Lindenquelle“ an der B194 in 17121 Rustow, Demminer Straße 26

Ansprechpartner:

Stiftung Umwelt- und Naturschutz M-V

Mecklenburgstraße 7

19053 Schwerin

Tel. 0385 7609995

info@stun-mv.de

www.stun-mv.de



Angelverein „West“ e. V. Demmin

AV Demmin West erfolgreich bei der Jagd- und Angelmesse in Dargun

Vom 6.09. - 8.09.2013 fand in Dargun die Jagd- und Angelmesse statt. Am Freitag kämpften 15 Mannschaften bei einer Challenge um den Sieg. Wir als AV Demmin West stellten selbst eine Mannschaft und waren in der Challenge selbst mit einem Castingstand eingebunden. Am Sonnabend und Sonntag waren die einzelnen Stationen für die Besucher zum Ausprobieren da. Unser Castingstand

wurde fast überlaufen, es waren über 1000 Leute da und versuchten sich in Skish oder Arenberg. Unser Vereinsmitglied und Vizeweltmeister mit der deutschen Nationalmannschaft Kevin Ahlgrimm führte gemeinsam mit dem Angelguide Auwa Thiemann die Disziplin Fliege Ziel, Fliege Weit und 2 Hand Fliege Weit vor. Am Sonnabend Abend fand die Siegerehrung statt. Leider konnte sich unser Team nicht unter die ersten 3 platzieren, aber 2 Einzelpreise gingen

an unseren Verein. Dennis Dommach gewann eine Spinnrute von der Firma Zebco im Wert von 500 Euro. Dennis ist 12 Jahre alt und ist sehr aktiv in unserem Verein. Den 2. Einzelpreis gewann Jenny Ahlgrimm. Jenny erhielt eine Jahresangelkarte der Fischerei Müritz-Plau. Ein Dank gilt den Veranstaltern Dirk und Dennis Wortmann und den Helfern an unserem Stand, Jürgen, Andreas, Britta, Jörg und vor allem den Jugendlichen Jonas, Kristin, Gerade, Dennis und Kevin. Es ist nicht selbstverständlich, 2 Tage voll zu arbeiten und dafür keinen Lohn zu erhalten. Wir glauben, solche Messen tragen dazu bei, das Angeln und Casting in M-V zu verbreiten. Wir sind davon überzeugt, dass durch diese Messe noch mehr Kinder und Jugendliche den Weg in die Angelvereine finden werden. Wir als AV Demmin West werden weiter Vorführungen machen, z.B. am 21.09 in Teterow und am 22.09.2013 bei den Müritz Fischern. Dank gilt den Sponsoren für die bereitgestellten Sachpreise.



Der Vorstand



Einladung zum Anglerball

Der Anglerverein Demmin West lädt seine Mitglieder wieder zum traditionellen alljährlichen Anglerball ein. Dieser findet am Sonntag, dem 02. November 2013, um 19:00 Uhr in der Friesenhalle statt. Wer daran teilnehmen möchte, sollte die Reservierung ab dem 14.10. bis zum 23.10.2013 im Anglershop am Hanseufer vornehmen, bittet der Vereinsvorstand.

Der Vorstand

Demminer Schützengilde 1699 e. V.

Demminer Schützengilde
1699 e. V.
17109 Hansestadt Demmin



Adlerschießen in der Demminer Schützengilde

Schützen legen auf Holzsadler an



28 Schützen waren beim Adlerschießen dabei. Eine alte Schützen-tradition sollte in der Gilde wieder aufleben. Die Schützenbrüder Werner Lück und Hans Joachim Rachow fertigten den erforderlichen Adler an. Vom symbolischen Adler werden an festgelegten und gezeichneten Sollbruchstellen insgesamt 8 Teile abgeschossen. Die Schützen geben nacheinander nur einen Schuss ab, und dies wird solange wiederholt, bis die Trophäe fällt. Als Anerkennung erhält der Schütze die zugehörige Medaille. Um 09:00 Uhr fiel der erste Schuss. Nach 543 Schüssen stand um 14:25 Uhr der Sieger fest.

Mathias Wiese ist der Adlerkönig 2013

Die erfolgreichen Schützen sind: *Kronenkreuz* Jörg Lehnhoff, *Krone* Mathias Wiese, *rechte Krallen* Norbert Kukla, *linke Krallen* Axel Balschuweit, *rechter Flügel* Jürgen Krüger, *linker Flügel* Anneliese Wagner, *Kopf* Stephan Kukla und den *Rumpf* Mathias Wiese. Der Schütze, der den Rumpf abschießt, ist gleichzeitig der Adlerkönig. Die anwesenden Schützen waren einer Meinung, diesen Wettbewerb, bei dem der Spaß im Vordergrund steht, im nächsten Jahr unbedingt zu wiederholen.

Zum 5. Oktober wird für unsere Kinder und Jugendgruppe ein Adlerschießen mit dem Luftgewehr vorbereitet. Gleichzeitig ist auch wieder, wie schon im letzten Jahr, der in ganz Deutschland stattfindende Schütztag. An diesem Tag ist unsere Schießanlage für die Interessenten des Schützensports von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr offen.

Udo Jahns

Vorsitzender der Demminer Schützengilde 1699 e.V.

2. Kreisdelegiertenkonferenz des Kreisschützenbundes

am 15.09.2013 in Neubrandenburg

Auf der 2. Kreisdelegiertenkonferenz des Kreisschützenbundes MSP wurden auch Mitglieder der Demminer Schützengilde für ihr Engagement im Schützensport ausgezeichnet.

Ute Jahns,
Verdienstmedaille
des Landesschützen-
bundes MV
Jörg Lehnhoff,
Verdienstkreuz des
Kreisschützenbundes
MSP in Silber



Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.



Rosestraße 38, 17109 Demmin
Telefon: 03998 27170
E-Mail: drk-demmin@t-online.de
Internet: www.demmin.drk.de

Blutspendetermin:

24.10.2013 14:30 - 19:00 Uhr Demmin, Neuer Weg 19,
Bürogebäude

DRK-Kleiderkammer, Neuer Weg 7

Öffnungszeiten: Dienstag 09:00 bis 13:00 Uhr
Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr

Fahrdienst, Behindertentransport

Demmin, Neuer Weg 7, 03998 222223 oder 0173 2360128

Allgemeine soziale Beratung/Vermittlung Mutter-Kind-Kuren

DRK-Geschäftsstelle, Demmin, Rosestraße 38
Frau Ahrendt Tel. 03998 2717-0

Beratungsstelle „Nestbau“ Frühe Hilfen

Demmin, Goethestraße 39
Frau Granholm Tel. 03998 202411

Informationsstelle für Selbsthilfegruppen

DRK-Geschäftsstelle, Demmin, Rosestraße 38
Frau Behrens Tel. 03998 271712

Hospizgruppe Demmin e. V., „Leben bis zuletzt“



Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken und sterbenden Menschen sowie deren Angehörigen ein. Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden. Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können. Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen. Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Sie können uns durch eine Spende unterstützen:

Hospizgruppe Demmin e. V.

Konto-Nr.: 100009323

BLZ: 15091674

Volksbank Demmin

Vorstand Ansprechpartner: 03998 2826356

Begleitungen Schwester Helga: 039993 70273

Internet: www.Hospizverein-demmin.de

E-Mail-Adresse: Hospiz.demmin@freenet.de

Rassegeflügelzüchterverein

Kreisjugengeflügelshow Demmin 2013

Der Rassegeflügelzüchterverein Demmin und Umgebung e.V. führt im Rahmen der dreizehnten Demminer Kleintierschau seine 2. Rassejugengeflügelshow des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte in der Werner-Seelenbinder-Sporthalle durch.

Öffnungszeiten:

Samstag, den 19.10.13 9:00 bis 18:00 Uhr
Sonntag, den 20.10.13 9:00 bis 15:00 Uhr

Wir Rassegeflügelzüchter aus Demmin würden uns freuen, viele Zuchtfreunde, Geflügeliebhaber und Besucher begrüßen zu können. Kinder- und Jugendgruppen haben die Möglichkeit, die Ausstellung bereits am Freitag, dem 18.10.13, ab 16:00 Uhr kostenlos zu besuchen.

RGZV Demmin e.V.
Ausstellungsleitung

Sozialverband VdK

Die Goldene Hochzeit von Inge-Lore und Hans-Herrmann Lüttcher!



Am 14. September 2013 feierte das Ehepaar Lüttcher bei herrlichem Sonnenschein den 50. Jahrestag ihrer Hochzeit. Beide gesund und munter, hatten sich viele Gäste, Verwandte und Freunde eingeladen, um mit ihnen zu feiern. Darunter waren auch die Vorstandsmitglieder des Sozialverbandes VdK mit ihren Partnern. Es wurde eine fröhliche und sehr familienbezogene Feier.

Der Sohn Ralf brachte eine anrührende Laudatio auf seine Eltern, so dass diese ihre Rührung kaum verbergen konnten.

Das Kaffeetrinken wartete mit einem Kuchenbuffet auf, bei dem sich die Hausfrauen wohl einen Preis verdienen wollten. Es war allein schon eine Augenweide und dann erst der Gaumengenuss. Einfach köstlich.

Der Peenechor e. V. wartete mit einem kurzen, aber inhaltsreichem Programm auf, mit Liedern, die sich Herr Lüttcher als Chormitglied gewünscht hatte. Sehr zur Freude der Zuhörer, die reichlich Beifall spendeten und um eine Zugabe baten.

Ein Fotoshooting brachte viel Spaß im Freien und hielt die denkwürdigsten Augenblicke fest. Die Aufnahmen werden es zeigen. Die beiden Kinder des Gold-Paares hatten sich neben der geschmackvollen Vorbereitung des Festraumes, auch noch sehr viel Mühe mit einem umfangreichen Fragebogen zu den Lebensdaten von den Eltern gemacht und damit die Gäste animiert, dass bei der Lösung wertvolle Preise warteten. So konnte man eifrig schreibende Personen sehen, die sich aber auch beidseitig informierten, um viele Punkte zu erhaschen.

Eine sehr schöne und inhaltsreiche Fotodarstellung vom Leben, Wirken und Werden in den 50 Jahren Ehe gab Auskunft auf manche Fragen, brachte Spaß und Unterhaltung bis die Eröffnung des Abendbuffets manchem in Erinnerung rief, dass er eigentlich gar nichts essen wollte, es aber dann doch tat, weil so viele Köstlichkeiten angeboten wurden.



Viele interessante Gespräche wurden geführt. Bei den Männern kam Politik und Wirtschaft nicht zu kurz, bei den Damen ging es mehr um Küche, Garten und Kinder.

Das große Glück des Goldenen Paares ist die Enkelin K l a r a. Dieser süße Fratz hält mit seinem Temperament alle auf Trab und ganz besonders die Großeltern.

Bei Unterhaltung, Musik und Tanz verging die Zeit sehr schnell und verwundert stellte man fest, dass die ersten Gäste zu vorgerückter Stunde schon aufbrachen.

Wir, die Gäste des VdK, bedanken uns auf diesem Wege noch einmal ganz herzlich für den schönen Tag und wünschen dem Goldpaar Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Erlebnisse.

A. Levermann

Tischtennisverein TTV 03 Demmin e. V.



Karaoke beim offenen Grillabend

Auch im Monat Oktober heizen die Mitstreiter des offenen O.S.K.A.-Treffs in der August-Bebel-Str. 1 den Grill an. Am Freitag, 11. Oktober können Jung und Alt mit Freunden ab 18 Uhr bei Leckerem vom Grill den Abend verbringen. Dabei sind alle aufgerufen, sich aktiv am Karaoke-Wettstreit zu beteiligen. Schaut vorbei, stärkt Euch und informiert Euch über den umfangreichen Veranstaltungskalender im O.S.K.A. (Offene Türen; S.piel+Spaß; K.reativität; A.ktionen).

Dieter Schulz

Oktober 2013

O.S.K.A.-Treff August-Bebel-Straße 01

07.10.2013	11:00 Uhr	Gemeinsames Kochen
08.10.2013	19:00 Uhr	Fitnesssport in der Sporthalle
09.10.2013	14:00 Uhr	Bastelnachmittag wir machen Perlen-tiere, Kicker und Darts
10.10.2013	14:00 Uhr	Spielnachmittag und Puzzeln
11.10.2013	18:00 Uhr	Grillabend mit Karaoke
21.10.2013	11:00 Uhr	Wir kochen gemeinsam
22.10.2013	19:00 Uhr	Fitnesssport in der Sporthalle
23.10.2013	14:00 Uhr	Kaffeetafel für jedermann
24.10.2013	14:00 Uhr	Bastelnachmittag für Jung und Alt
26.10.2013	09:30 Uhr	Ortsentscheid Minimeisterschaft Für Kinder bis 12 Jahre
	16:00 Uhr	Tischtennis für Jedermann - Chinesisch Turnier
28.10.2013	11:00 Uhr	Gemeinsames Kochen
29.10.2013	15:00 Uhr	Alles Rund um den Kürbis (kochen, schnitzen u. v. m.)
	19:00 Uhr	Fitnesssport in der Sporthalle
30.10.2013	14:00 Uhr	Bastelnachmittag
31.10.2012	16:00 Uhr	Halloween-Party

Bitte Voranmeldung im O.S.K.A.
Treff (Tel.: 03998 2099330)
Unkosten: 4 €



Tischtennis-Rundlauf für jedermann

Der Tischtennisverein 03 Demmin lädt am Sonnabend, 26. Oktober wiederum Jung und Alt in die Werner-Seelenbinder-Halle ein. Angeboten wird erneut ein offenes Tischtennis Chinesisch Turnier für jedermann, bei dem der Spaß an der Bewegung im Vordergrund steht.

An sieben unterschiedlichen TT-Tischen, wie zum Beispiel Tisch mit hohem Netz, schiefer Tisch, Minitisch, normaler Tisch, Grabentisch, Bergtisch, versetzte Tische werden Punkte vergeben und für die Gesamtwertung addiert. Es erfolgt eine Unterteilung nach Leistungsstärke (Freizeitsportler, Frauen, Männer, Senioren, Seniorinnen, Kinder, Jugendliche, Aktive usw.).

Spielort: Werner-Seelenbinder-Halle
Turniertag ist **Sonnabend, 26. Oktober 2013.**
Beginn: **16 Uhr**

Die Besten werden mit Urkunden geehrt und die Sieger erhalten einen Pokal. Einsatz ist das Ziehen von Glückslosen, die weitere Gewinnchancen bieten.

Kinder bis 14 Jahre zahlen 1 EURO und Jugendliche und Erwachsene über 14 Jahre 2 EURO.

Nutzt diese sportliche Herausforderung, um den (die) Besten (e) eurer Klasse, Sportgruppe, Familie, Abteilung usw. zu ermitteln. Seine Tischtennisfähigkeiten kann jeder auch einmal beim Spielen gegen den Tischtennis-Roboter ausprobieren.

Anmeldung erwünscht. Teilnahme auch spontan möglich.

Getränke und kleine Snacks können vor Ort erworben werden.

Anmeldung und weitere Informationen unter 03998 2099330 oder info@tischtennis-demmin.com oder auf der Homepage des TTV 03 Demmin: www.ttv03demmin.de



Spiel am versetzten Tisch erfordert beim Rundlauf volle Konzentration

Dieter Schulz (dis)

Heinz-Gerhard Quadt

Historisches

Demminer Archivbilder

Stadtjubiläum 1936



Der Festwagen der Stadtparkasse auf dem Markt vor dem Dienstgebäude, im Hintergrund an der Ecke Menzerstraße



Impressum

Bürgerzeitung
mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.

Herausgeber + Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow
Druckhaus WITTICH
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster

Tel. 03535/489-0

Telefon und Fax: Tel.: 039931/57 90
Anzeigenannahme: Fax: 039931/5 79-30
Tel.: 039931/57 9-16
Redaktion: Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail: www.wittich.de,
E-Mail: info@wittich-sietow.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:

Amtliche Bekanntmachungen:
Außeramtlicher Teil:

Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister
Mike Groß (V. i. S. d. P.)
Namentlich gekennzeichnete Artikel
spiegeln allein die Meinung des Verfassers
wider.
Jan Gohlke
14-täglich
7.760

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH KG
Heimat- und Bürgerzeitungen



AUTOMARKT

aktuell



Der OPEL LICHT- & SICHTTEST

HELLSEHEN!



Wir leben Autos.

Um auch in der dunklen Jahreszeit den Durchblick zu behalten, kommen Sie zum Licht- & Sichttest in Opel Servicequalität – zu Ihrer Sicherheit. **Bis bald, wir freuen uns auf Sie!**

UNSER ANGEBOT

Kostenloser Opel Licht- & Sichttest

Wir überprüfen:

- Außenbeleuchtung
- Windschutzscheibe
- Scheibenwischer
- Kühlmittel und Frostschutz
- Scheibenwaschanlage

Gültig bis 31.10.2013

www.myOpel.de

Opel Service



Autohaus Tejes GmbH

Rösterweg 3
17153 Stavenhagen
Telefon 039954 / 3730
Fax 039954 / 37320
info@opel-tejes.de
www.opel-tejes.de

Autohaus Tejes GmbH

Poststr. 20
17139 Malchin
Telefon 03994 / 631006
Fax 03994 / 631008

Am 26.10.2013 wird gemeinsam mit der Verkehrswacht im Autohaus in Stavenhagen der Lichttest durchgeführt.

Warnweste gehört in jedes Auto

Spätestens ab dem 1. Juli 2014 muss in jedem Fahrzeug eine Weste (Europäische Norm EN 471) vorhanden sein. Die dann in Kraft tretende Regelung betrifft alle in Deutschland zugelassenen Pkw, Lkw und Busse; Motorräder bleiben ausgenommen.

In vielen europäischen Ländern gibt es bereits die Pflicht, eine Warnweste im Auto mitzuführen bzw. diese Signalweste bei einer Panne oder einem Unfall zu tra-

gen. Eine Tragepflicht für jeden, der das Fahrzeug verlässt, gilt in Belgien, Italien, Luxemburg, Slowenien, Spanien und Ungarn. Eine gekoppelte Verpflichtung, wonach sowohl eine Weste im Auto sein als auch im Bedarfsfall zwingend getragen werden muss, gibt es aktuell in Frankreich, Kroatien, Norwegen, Österreich, Portugal und der Slowakei. Die Strafen bei Zuwiderhandlung betragen je nach Land zwischen 14 Euro und 600 Euro.

Sicher durch den Herbst

Spätestens im Oktober wird es Zeit, den fahrbaren Untersatz auf die kalten Tage vorzubereiten. Empfehlenswert ist jetzt eine Fitnesskur in der Kfz-Meisterwerkstatt. Der Fachmann weiß, worauf es ankommt, damit der Pkw und seine Insassen gut durch die kalte Jahreszeit kommen. So müssen zum Beispiel die Scheibenwischer kontrolliert und gegebenenfalls ersetzt werden. Das Wischwasser benötigt jetzt wieder Frostschutz. Denn schon die ersten Nachtfroste können die Düsen verstopfen, sodass sich gefährlicher Schmierfilm auf der Frontscheibe bilden kann. Gemessen und gegebenenfalls ersetzt werden muss auch der Frostschutz des Kühlwassers. Die Beleuchtung des Kraftfahrzeugs spielt besonders an den kalten, trüben Herbst- und Wintertagen eine Hauptrolle, wenn es um die Sicherheit im Straßenverkehr geht. Als Beitrag zur Sicherheit führt das Deutsche Kraftfahrzeuggewerbe zurzeit wieder einen kostenlosen Lichttest durch. Die Aktion wird unterstützt vom

Bundesverkehrsministerium und der Verkehrswacht.

Die Stoßdämpfer des Autos sind nicht nur für die Bequemlichkeit des Fahrers und der Insassen verantwortlich, sondern mehr noch für deren Sicherheit. Denn nur wenn die „Beine des Autos“ voll funktionsbereit und leistungsfähig sind, können sie sicherstellen, dass der Kontakt zwischen Pkw und Fahrbahn optimal ist. Und nur dann können Assistenzsysteme wie Anti-Blockier-System (ABS), elektronische Stabilitätskontrolle (ESP) oder Antriebsschlupfregelung (ASR) ihre Wirkung voll entfalten. Empfehlenswert ist eine professionelle Untersuchung in der Kfz-Meisterwerkstatt bei Neuwagen nach etwa 60.000, bei älteren Fahrzeugen alle 20.000 Kilometer.

Wer sich nicht von der kalten Jahreszeit überrumpeln lassen möchte, sollte vorsorgen - mit dem Umstieg auf Winterreifen. Die Spezialgummis sorgen für gute Bodenhaftung auch bei schwierigen, winterlichen Straßenverhältnissen.



Foto: djd/ProMotor

Wir wünschen allzeit gute Fahrt!

WERBUNG

die ankommt...

Ihr persönlicher
Ansprechpartner**Andreas Kutowsky**
Tel. 0171/9 71 57 30

Ich bin telefonisch für Sie da.

**KIRSTEN
BUNGE**Telefon: 039931/5 79 50
k.bunge@wittich-sietow.de**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG**Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow
Tel. 03 99 31/5 79-0
Fax 03 99 31/5 79-30
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de
www.wittich.de**Job-direkt 100**

Beschäftigungspakt für Ältere in den Regionen

Verstärkung gesucht?Warum nicht auf lebenserfahrene und motivierte Mitarbeiter/innen
zurückgreifen?Das Projekt **Job-direkt 100** unterstützt Arbeitgeber/innen erfolgreich bei der
Einstellung älterer Menschen (ab Vollendung des 50. Lebensjahres).**Wir sind behilflich bei der**

- Auswahl von Bewerbern nach ihren individuellen Anforderungen und Vorstellungen
- Koordination notwendiger Qualifizierungen
- Beratung und Coaching in den ersten 3 Beschäftigungsmonaten

Sie erhalten

- eine mögliche maximale Eingliederungshilfe von 1.500,00 € bis 3.500,00 €

Besuchen Sie unsere Internetseite www.jobdirekt100.de oder nehmen Sie Kontakt mit
unserem Team vor Ort auf. Wir beraten Sie gern!**Büro Job-direkt 100 LK Müritz**
Warendorfer Straße 20
17192 Waren (Müritz)
Telefon: 03991 634151
E-Mail: service@jobdirekt100.de**Büro Job-direkt 100 LK Demmin**
Baustraße 38
17109 Demmin
Telefon: 03998 201084
E-Mail: service@jobdirekt100.de**jobcenter** Müritz**jobcenter** Demmin

Botschafterin unseres Paktes: Franka Dietzsch, Europameisterin und Weltmeisterin im Diskuswerfen

„Eine starke Frau für eine starke Sache“

Das Projekt wird unterstützt durch die RfV Regionale Wirtschaftsinitiative Ost-Mecklenburg-Vorpommern

Nebenverdienst!**Zusteller/in gesucht!**Für das Mitteilungsblatt
Demminer Nachrichten
suchen wir **ab sofort**
eine/n Zusteller/in.**Interessiert?**

Dann schicken Sie den ausgefüllten Coupon bitte an

VerteilKontor GmbH
Ihre Zusteller in M-V

Lindenweg 3 · 18198 Stäbelow · Tel.: 03 82 07/ 75 90 16 · Fax 03 82 07/75 90 50

Name _____

Straße/Hausnummer _____

PLZ/Ort/Ortsteil _____

Telefon _____

Alter _____

Beruf _____

food-industrie-service

reinigung, hygiene & dienstleistung gmbh

Qualität – Zuverlässigkeit – Kontinuität

**Ihr bundesweit tätiger
Dienstleistungs-Partner für**

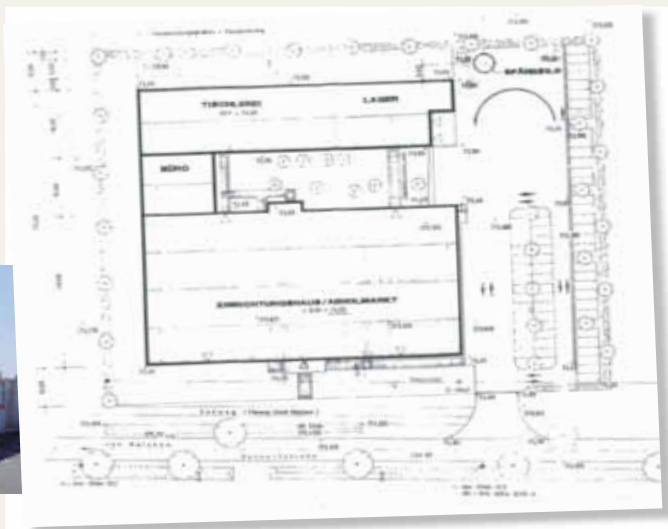
- Betriebsreinigung
- Beratung in Hygienefragen
- Sonderreinigung
- Unterhaltsreinigung

Hauptsitz: Postfach 11 11 53 · 23521 Lübeck
Tel.: 04 51 / 98 92 01 10E-Mail: info@food-industrie-service.deNiederlassungen: Bensheim, Finnentrop,
Heilbad Heiligenstadt und Altlandsberg/Berlin**www.food-industrie-service.de**

Große Halle & Büroräume auf 17.000 m² zum Kauf oder Mieten

**Großer Komplex
mit Verkaufshalle, Büroräumen, Lagerhalle (3.748 m²)
und großer Freifläche (13.709 m²)
in zentraler Lage in Malchow.**

Kontakt:
GVT Bau- und
Dienstleistung GmbH
Tel.: 039931-57915



Bestens gerüstet für den Herbst

- Anzeige -

Herbst: Das bedeutet leuchtende Blätter und lange Spaziergänge durch die Natur. Die Meisten genießen die kühler werdende Jahreszeit und nutzen die Zeit aktiv draußen. Andere bereiten sich schon mal ganz langsam auf den Winter vor.

Essen, September 2013 – Wenn die Sonne nicht mehr ganz so heiß brennt, machen z.B. sportliche Aktivitäten noch mehr Spaß. Da heißt es wetterfest anziehen und raus in die Natur. Doch nicht nur die Menschen machen sich fit für den Winter, auch das liebste Stück – das Auto – muss entsprechend aufgerüstet werden. Das Örtliche ist ein praktischer Helfer durch die bunte Jahreszeit: ob online unter www.dasoertliche.de, mobil per App oder mit dem Buch.

So kann der Herbst kommen

Von „O“ bis „O“: von Oktober bis Ostern heißt es Winterreifen aufziehen! Doch wo befindet sich der

nächstgelegene Reifendienst? Eine Übersicht über die ortsansässigen Dienstleister gibt es unter www.dasoertliche.de oder für unterwegs per App.

Unterwegs auf Reisen

Die Deutschen sind ein Reisevolk, deren liebstes Reiseziel nach wie vor das eigene Land ist. In Vorbereitung auf die Herbstferien dient Das Örtliche mit den verschiedenen Reiseführer-Apps als praktische Urlaubshilfe. Die mobilen Reiseführer gibt es für Ostfriesland, die Ostsee und den

Harz. Wer neugierig ist, kann sich unter den folgenden Websites informieren: www.ostfriesland-app.de, www.ostsee-app.net, www.harz-app.de.

Möchte man im Vorfeld die Aktivitäten im Urlaub oder zu Hause planen, kann der Wetterservice auf jeder regionalen Seite auf www.dasoertliche.de sehr hilfreich sein. Unterwegs und am Reise- oder Ausflugsziel sind die Apps für Smartphones sowie das Mobilportal schnelle Helfer. Ist die Ausflugskasse leer, zeigt die Geldautomatensuche den schnellsten Weg zum nächsten Geldautomaten. Für den Notfall ist man mit dem Notapothekenservice gut gerüstet. Wer die App auf das Smartphone herunterladen möchte, kann dies kostenlos unter www.dasoertliche.de/mobil tun.

Mehr Informationen über Das Örtliche finden Sie unter www.dasoertliche.de.





RUND UMS HAUS

BAUEN | WOHNEN | EINRICHTEN



(Foto: epr/STONEGATE)

Natürlich modern!

Naturstein sorgt für ein individuelles und stilvolles Wohnambiente

■ (epr) Er ist zeitlos elegant, natürlich schön und vor allen Dingen ein faszinierendes und unverwechselbares Unikat: Die Rede ist von Naturstein. Immer stärker setzen Architekten, Landschaftsplaner und Bauherren auf den edlen Werkstoff und machen ihn zunehmend zum zentralen Gestaltungselement ihrer Entwürfe. Das Gestein verbindet besondere Ausstrahlungskraft und pure Eleganz mit der Sehnsucht nach etwas Bleibendem und dem Wunsch nach einem Stück Natur in den eigenen vier Wänden. Seine einzigartige Ästhetik harmonisiert mit jedem Design und verleiht dem Wohnbereich eine moderne und zugleich individuelle Note.

Mit den Natursteinen der Firma STONEGATE lässt sich jeder Raum in eine wahre Wohlfühloase verwandeln. Ob zur Herstellung von Arbeitsplatten, Waschtischen, Fliesen oder Wandverkleidungen – das Gestein ist vielseitig einsetzbar und wertet Küche, Bad und Co optisch wie auch qualitativ auf. Der Variantenreichtum und verschiedenste Bearbeitungstechniken lassen keine Wünsche offen, sodass ein natürlich-schlichtes Design, ein klassisch-verspielter Look oder ein puristisch-moderner Stil problemlos umsetzbar sind. Bei alledem bleibt der Naturstein ein-

zigartig: Unterschiede in Maserung, Aderung oder Farbgebung sind normal, genauso wie die Alterung des Gesteins. Diese lässt eine Patina entstehen, die den Stein im Laufe der Zeit noch schöner macht. Je nach Geschmack und Geldbeutel hat man die Auswahl zwischen verschiedenen Natursteinen. Ob eine schlichte Küchenarbeitsplatte aus Schiefer oder ein edler Waschtisch aus Marmor – die hochwertigen Steinarten strahlen allesamt ein exklusives Flair aus und verkörpern eine zeitlose Schönheit, die derzeit voll im Trend liegt. Zudem bietet Naturstein gegenüber künstlichen Werkstoffen zahlreiche Pluspunkte: Aufgrund seines natürlichen Vorkommens eignet er sich hervorragend für eine ökologische Bauweise, da er weder problematische Inhaltsstoffe noch chemische oder künstliche Zusätze enthält. Das Gestein zeichnet sich außerdem durch eine hohe Wärmeleitfähigkeit und -speicherkapazität aus, sodass es enorme energetische Vorteile mit sich bringt. Darüber hinaus besitzt es eine hohe Widerstandsfähigkeit und ist somit extrem belastbar wie auch ungewöhnlich beständig. Weitere Informationen unter www.stonegate.de und unter www.homeplaza.de.



AUB

Kläranlagen seit 1994

GmbH Steinhagen



18442 Steinhagen · An der B 194 Nr. 6

- Planung und Genehmigung
- **Wartung & Service aller Fabrikate gut + preiswert**
- Lieferung & Einbau von vollbiologischen Kläranlagen, Nachrüstätzen, Regenwassersammelbehältern in allen Größen
- Selbsteinbau möglich

www.aub-abwasser.de

☎ 03 83 27/6 07 93

U M Z Ü G E

Möbellift bis 30m

Spedition Ebert

Der Profi für
 Privat-, Dienst- und Seniorenzüge
 Mitbewohnungen · Küchenmontagen
 Einbauten · Renovierungsarbeiten
 Brandentlastung (Versicherungsschäden)
 Fahrtenverträgepartner der Bundeswehr
 Anrechnung vereinerbter Altimbel **kostenlos Angebote**

Nah & Fern

schnell • preiswert • fachgerecht

Telefon: 0 39 99 8 / 10 25 8

www.spedition-ebert.de • greifswald@fachumzug.de

Vollbiologische Kleinkläranlagen

Mit Zulassung, aktueller Stand der Technik.

**Antragstellung - Planung - Lieferung
Montage - Inbetriebnahme - Wartung**

Alles aus einer Hand, Eigenleistungen möglich.

Dichtheitsprüfungen aller Anlagen

Regionalbüro: KKS Kläranlagen, DM, WRN, NTZ

K.-D. Zampich, Kalübbe 26, 17091 Kalübbe

Tel.: 039604 / 20 99 16, Funk: 0171 510 21 45

manufaktur

Fleisch- und Wurstwaren

Inhaber: Ulrich Frei

Stavenhagen · Malchiner Str. 10 (ehem. Fleischer Kayatz)

Öffnungszeiten Winterzeit: Do.: - Fr.: 09.00 - 17.00 Uhr
Mo., Di.: 09.00 - 17.00 Uhr Sa.: 10.00 - 12.00 Uhr
Mi.: geschlossen o. n. Vereinbarung

Am 11.10. und 12.10.2013

Großes Schlachtfest nach Schweizer Art in Meesiger, im beheizten Zelt.

Beginn: jeweils 10.00 Uhr

Es erwarten Sie
viele Spezialitäten u. a.

- Saucisse aux choux
- Neuenburger Saucisson
- Blut- und Leberwurst, Rippchen
- Eisbein XXL
- Feines vom Grill u. v. m.



**Preis p. Person
16,- €**



Bobendörp 55 · 17111 Meesiger
Tel.: 039994-799733
manufaktur-meesiger@gmx.de
www.Manufaktur-Meesiger.de

BRANDT • WEINREICH & COLL.

Rechtsanwälte in überörtlicher Sozietät
Gesellschaft bürgerlichen Rechts



Wir sind auch im Familienrecht tätig!

Antje Abel
Özden Weinreich
Sandra Kuzia
(angestellt)

Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Familienrecht
Fachanwältin für Familienrecht

Tel: (03994) 211 555

Walter-Block-Str. 13, 17139 Malchin

www.rae-brandt-weinreich.de



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-
wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen
Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel.: 01 63 - 7 88 02 36
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

DAS GRÖßTE GEHEIMNIS DER MENSCHHEIT ...

www.NEO-DELPHI.COM



Peeneschiffahrt Kapitän Müller



Stolpefahrt

**Sonntag, den 06.10.2013, Mittwoch, den 09.10.2013
Samstag, den 26.10.2013**

Demmin, Loitz, Jarmen an Stolpe mit einer Stunde Aufenthalt und
zurück (Zu- und Abstieg auf Voranmeldung möglich), 9 h

Fahrpreis Erw.: 28,50 € Kind: 15,25 €

Eintägige Flusskreuzfahrt

Samstag, den 05.10.2013

Eintägige Flusskreuzfahrt ab Malchin an Karnin (Insel Usedom)
mit Frühstück, Mittag, Kaffee, Kuchen und Abendessen
sowie Busrücktransfer

Preis: Erw.: 99,00 €

Samstag, den 19.10.2013

Abschlussfahrt - Eintägige Flusskreuzfahrt Malchin an Karnin (In-
sel Usedom) mit Frühstück, Mittag, Kaffee, Kuchen und Abendessen
sowie Busrücktransfer und Feuerwerk

Preis: Erw.: 99,00 €

Sonntag, den 06.10.2013

Eintägige Flusskreuzfahrt ab Karnin (Insel Usedom) an Neukalen
mit Frühstück, Mittag, Kaffee, Kuchen und Abendessen sowie Bus-
rücktransfer

Preis: Erw.: 99,00 €

Schlachtfestfahrten/Kaffeefahrten

Donnerstag, den 03.10.2013

11:00 Uhr	ab/an Demmin	Schlachtfestfahrt	3,0 h	24 €
15:00 Uhr	ab/an Demmin	Kaffeeahrt	2,0 h	10 €

Sonntag, den 20.10.2013

11:00 Uhr	ab/an Demmin	Schlachtfestfahrt	3,0 h	24 €
15:00 Uhr	ab/an Demmin	Kaffeeahrt	2,0 h	10 €

Sonntag, den 10.11.2013

11:00 Uhr	ab/an Demmin	Schlachtfestfahrt	3,0 h	24 €
15:00 Uhr	ab/an Demmin	Kaffeeahrt	2,0 h	10 €

Sonntag, den 24.11.2013

11:00 Uhr	ab/an Demmin	Schlachtfestfahrt	3,0 h	24 €
15:00 Uhr	ab/an Demmin	Kaffeeahrt	2,0 h	10 €

Sonntag, den 13.10.2013

11:00 Uhr	ab/an Malchin	Schlachtfestfahrt	3,0 h	24 €
15:00 Uhr	ab/an Malchin	Kaffeeahrt	2,0 h	10 €

Sonntag, den 03.11.2013

11:00 Uhr	ab/an Neukalen	Schlachtfestfahrt	3,0 h	24 €
15:00 Uhr	ab/an Neukalen	Kaffeeahrt	2,0 h	10 €

**Alle Fahrten sind an eine Mindestteilnehmerzahl gebunden, bitte rufen Sie uns an und reservieren vor.
Für Vereine, Betriebe und Gruppen fahren wir auf Anmeldung auch zu anderen Terminen.**

Telefonische Vorbestellung und weitere Informationen unter: 0 39 98/28 28 74 · Mo. - Fr.: von 09.00 Uhr - 16.00 Uhr

**Peeneschiffahrt · Kapitän Ingo Müller · Baumannstr. 1 · 17109 Demmin · Telefon: 03998/28 28 74 · Fax: 03998/28 28 76
e-Mail: personenschiffahrt-mueller@amazonaspeene.de · www.amazonaspeene.de**